Ruční 12hranné nástrčné hlavice 3/4" CrV

# Dvanáctihranná nástrčná hlavice 3/4" CrV 34 mm – GEKO G14134

**Model: GE1222_G14134 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace**



**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

## ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Těžká ruční dvanáctihranná nástrčná hlavice GEKO G14134 s vodícím čtyřhranem 3/4" (19,05 mm) v rozměru 34 mm (moderní pevnostní spoje M22 ISO 4014/4017/4032 a matice nábojů kol) z kované oceli CrV se saténovým chromem.

## KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

| | |
|---|---|
| **Kód produktu / model** | GEKO G14134 |
| **Velikost pracovního profilu** | 34 mm (moderní norma M22 ISO 4014 / ISO 4017 / ISO 4032, matice poloos a nábojů) |
| **Pracovní profil** | 12hranný (Bi-Hex – krok 30° pro 6hranné i 12hranné matice) |
| **Vodící čtyřhran** | 3/4" (19,05 mm) dle DIN 3120 / ISO 1174 |

## 1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

| Technický parametr / Vlastnost | Jmenovitá hodnota / Specifikace |
|---|---|
| Kód produktu / model | GEKO G14134 |
| Velikost pracovního profilu | 34 mm (moderní norma M22 ISO 4014 / ISO 4017 / ISO 4032, matice poloos a nábojů) |
| Pracovní profil | 12hranný (Bi-Hex – krok 30° pro 6hranné i 12hranné matice) |
| Vodící čtyřhran | 3/4" (19,05 mm) dle DIN 3120 / ISO 1174 |
| Konstrukce těla | Rozšířená pracovní hlava nad 3/4" upínacím krčkem |
| Materiál | Zápustkově kovaná chrom-vanadiová ocel CrV |
| Povrchová úprava | Matný saténový chrom |
| Norma provedení | DIN 3124 / ISO 2725-1 |
| Určení pohonu | Ruční trháky, ráčny a momentové klíče 3/4" |
| Zákaz rázového použití | Nepoužívat na rázových utahovácích! |
| Jištění na čepu | Drážka pro pojistnou kuličku + příčný otvor krčku |
| Typické použití 34 mm | Vysokopevnostní spoje M22 ISO ocelových konstrukcí, jeřábů, návěsů a nábojů kol |

## 2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. 12hranná pracovní komora 34 mm** – Přesný rozměr pro normu M22 ISO (nahrazující starší rozměr 32 mm DIN).
- **2. Zesílený plášť hlavy** – Odolává vysokým utahovacím momentům spojů M22 třídy 8.8 a 10.9.
- **3. Vnitřní zaváděcí kužel** – Rychlé navedení na šroub nebo matici.
- **4. Kuželové přechodové rameno** – Přenáší krouticí moment mezi hlavou 34 mm a 3/4" dříkem.
- **5. Upínací krček 3/4" (19,05 mm)** – Standardizovaný čtyřhran pro těžkou golu.
- **6. Příčný pojistný otvor** – Možnost zajištění čepem na 3/4" nástavcích.
- **7. Obvodový zápich krčku** – Sedlo pro pojistný kroužek.
- **8. Vyražené značení 34 mm CrV** – Okamžitá identifikace rozměru 34 mm v sadě (odlišení od 32 mm a 36 mm).
- **9. Saténově chromovaný povrch** – Antikorozní ochrana a snadné čištění.
- **10. Kovaný výkovek CrV** – Vysoká mez kluzu a tvarová stálost.

## 3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

**Ochranné brýle (EN 166) – Ochrana očí při povolování zkorodovaných spojů M22.**

**Zákaz rázového utahováku! – Ruční CrV hlavici nikdy nepoužívejte na pneumatickém či AKU rázovém utahováku!**

**Pracovní rukavice (EN 388) – Ochrana dlaní a jistý úchop dlouhé páky 3/4" nářadí.**

**Bezpečnostní obuv (S3) – Ochrana prstů nohou při manipulaci s těžkým 3/4" nářadím.**

**Stabilní postoj – Při povolování momentů přes 500 Nm vždy zaujměte pevný postoj a táhněte k sobě.**

**Výstraha pro obsluhu:** Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

## 4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:** Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

## 5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

**Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:**
1. Změřte hlavu šroubu M22 posuvným měřítkem – ISO M22 má 34 mm, starší DIN M22 má 32 mm a HV M20 (EN 14399) má 36 mm!
2. Zkontrolujte neporušenost stěn hlavice G14134.
3. Zajistěte hlavici na 3/4" čtyřhranu trháku, ráčny nebo momentového klíče.
4. Odstraňte ze závitu a matice barvu, nánosy zinku či rzi.
5. Zkontrolujte dostatečný prostor kolem matice pro vnější průměr 34mm hlavice.

## 6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte 12hran 34 mm plně a souose na matici či šroub M22 ISO.
2. Při záběru přidržujte hlavu 3/4" trháku v ose spoje proti vyklopení.
3. Povolujte a dotahujte plynulým tahem bez úderů kladivem do rukojeti ráčny.

## 6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pevnostní spoje ocelových konstrukcí a podvozků dotáhněte momentovým klíčem 3/4".
5. Po práci hlavici očistěte a uložte na určené místo v kufru.

## 7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

| Interval údržby | Předepsaný servisní úkon / Ošetření |
|---|---|
| **Pravidelně** | Po použití otřete povrch i dutinu hlavice suchým hadrem. |
| **Pravidelně** | Kontrolujte stav vnitřního 12hranu a upínacího čtyřhranu 3/4". |
| **Pravidelně** | Uchovávejte v suchu s lehkým konzervačním filmem oleje při dlouhodobém skladování. |

## 8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

| Symptom poruchy | Pravděpodobná příčina | Doporučené nápravné opatření |
|---|---|---|
| **Vůle hlavice na šroubu M22** | Starší spoj M22 dle DIN 931/934 má rozměr 32 mm | Použijte hlavici GEKO G14132 (32 mm 3/4"), nikdy nezabírejte 34mm hlavicí na 32mm matici! |
| **Prasknutí stěny 12hranu** | Nasazení na rázový utahovák | Pro rázový pohon použijte kovanou Cr-Mo rázovou hlavici 34 mm. |
| **Ráčna 3/4" přeskakuje při extrémním povolování** | Překročení povolovací kapacity rohatky ráčny | Zatuhlé spoje nejprve uvolněte pevným 3/4" trhákem s kloubem či posuvným T-vratidlem. |

## 9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

**Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):**
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

**Dovozce / Zplnomocněný zástupce:** **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
**Identifikační údaje (IČO):** 21946288
**Výrobek a obchodní název:** **Dvanáctihranná nástrčná hlavice 3/4" CrV 34 mm – GEKO G14134**
**Typové označení / Model:** **GE1222_G14134** (Značka: GEKO)
**Funkce a určení zařízení:** Dvanáctihranná nástrčná hlavice 3/4" CrV 34 mm – GEKO G14134

**splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:**

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

**a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):**

- DIN 3124 / ISO 2725-1 (Ruční nástrčné hlavice)
- DIN 3120 / ISO 1174 (Připojovací čtyřhrany 3/4")

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

**Záruční podmínky a servis:** Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.